

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse  
**Herausgeber:** Musée National Suisse  
**Band:** 120 (2011)  
  
**Rubrik:** Collections : rapport d'activités

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Collections.

## Rapport d'activités.

En 2011, le Musée national suisse (MNS) a actualisé et doté d'une nouvelle structure son concept de collection. Pour ce faire, il a réduit de 21 à 14 le nombre de sections responsables de la gestion d'une ou plusieurs collections. Il a aussi créé une nouvelle collection consacrée aux « Témoins des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », dans le but de rendre compte des événements sociaux contemporains. Le concept de collection fixe les principes suivants pour chaque section : caractérisation de la collection, stratégie, état des publications scientifiques et potentiel de coopération. Il indique par ailleurs les collections considérées comme étant achevées et les époques pour lesquelles il convient de constituer une nouvelle collection.

L'activité soutenue du MNS dans le domaine des collections lui a permis, également en 2011, de réaliser plusieurs nouvelles acquisitions, qui ont été traitées au Centre des collections d'Affoltern am Albis. Dans la mesure où il ne s'agissait pas de collections ou d'archives volumineuses, notre centre a enregistré chaque nouvel objet, l'a photographié, entreposé et saisi à son nouvel emplacement. L'agencement des différentes opérations permet désormais d'enregistrer les nouvelles acquisitions en quelques jours seulement.

Réalisés en collaboration avec la Swiss Graphic Design Foundation (SGDF), la constitution et le développement d'une collection de référence sur le graphisme suisse ont permis de poser deux jalons importants. D'entente avec le régisseur d'œuvres et les responsables de la base de données, les conservateurs ont complété et adapté la base de données des objets afin de procéder à l'inventorisation des nouvelles acquisitions. Les fonds d'artistes vivants ou décédés, soit un choix représentatif d'œuvres de graphistes suisses, ont ainsi été enregistrés, inventoriés et transférés au Centre des collections afin d'y être entreposés.

L'acquisition des archives Schwarzenbach a constitué une tâche particulièrement exigeante. Ces archives textiles comprennent en effet 500 livres d'échantillons, 500 boîtes d'échantillons de référence, 20 000 liasses et quelque 400 patrons Jacquard. Après les avoir enregistrés et marqués sur place à Thalwil, nous avons emballé tous les éléments en respectant l'ordre et la structure existants. Le transport s'est effectué à l'aide du nouveau camion, qui a réussi avec brio l'épreuve du feu. Pendant ces deux prochaines années, nous allons nettoyer, classer, répertoire, conserver et entreposer tous les éléments des archives.

Depuis son inauguration en 2007, le Centre des collections a continué à se forger une position enviable à l'échelle nationale et internationale en tant que centre de services et de compétences. La presse s'en est d'ailleurs aussi fait l'écho, notamment dans l'article que le Tages-Anzeiger a publié le 1<sup>er</sup> février 2011 sur la conservation des objets mis au jour lors des fouilles réalisées à proximité de l'Opéra de Zurich et sur la collaboration avec le service archéologique du canton de Zurich. Pour sa part, la revue romande L'Hebdo a publié un portrait du Centre des collections le 7 juillet 2011. Quant au magazine scientifique Einstein de la Télévision suisse alémanique, il a suivi les travaux de conservation d'une épée provenant du canton de Zoug. La diffusion de l'émission est prévue pour le printemps 2012. Finalement, la revue spécialisée RESTAURO a publié, dans son cahier 3/2011, un dossier sur la planification et le déménagement des fonds des musées. À cette occasion, elle a consacré un long article à la planification, à la réalisation et à l'exploitation du Centre des collections.

**1** La salle de réunion du Conseil fédéral rénovée et agrémentée de deux bornes interactives dans l'exposition permanente « Histoire de la Suisse » au Musée national de Zurich.

**2** Le coffret à bijoux daté des années 1290, ayant probablement appartenu aux seigneurs d'Attinghausen, peut être admiré dans la nouvelle exposition permanente « Les origines de la Suisse » au Forum de l'histoire suisse de Schwytz.

**3** Couteaux de l'âge du Bronze final provenant de la collection archéologique du Musée national suisse. Lieu de découverte : Alpenquai, Zurich.

**4** Un tigre naturalisé est livré pour l'exposition temporaire « WWF. Une biographie ».

**5** Dans l'atelier de photographie du Centre des collections d'Affoltern am Albis, une façade d'armoire est préparée pour être photographiée.

**6** Atelier de conservation des textiles du Centre des collections d'Affoltern am Albis.

**7** Travaux de montage pour la nouvelle exposition permanente « Les origines de la Suisse » au Forum de l'histoire suisse de Schwytz.





3



4



7





2



6





1



5



## Mandats externes

La collaboration avec le service archéologique du canton de Zurich a été renforcée dans le domaine de la conservation et de la restauration de découvertes archéologiques. Outre la conservation des objets organiques mis au jour lors des fouilles réalisées à proximité de l'Opéra de Zurich, le Centre des collections a assuré la conservation du riche mobilier découvert dans la nécropole de Dielsdorf datant du VII<sup>e</sup> siècle ap. J.-C. Il s'agit d'environ 300 pièces trouvées dans 67 tombes, notamment des épées longues et courtes, des boucles de ceinture damasquinées et des parures provenant des sépultures féminines.

Pour la période 2012 à 2015, le Conseil d'État du canton de Zurich a de nouveau alloué des crédits pour la conservation d'objets archéologiques au Centre des collections, ce dont nous nous félicitons.

Des bagues romaines appartenant aux collections du MNS, des sceaux d'époque romaine provenant du Luxembourg et des échantillons de pigments prélevés à la Villa Pathumba à Zurich ont également été analysés dans le cadre de mandats confiés à notre laboratoire de recherche en conservation.

Le service des prêts du Centre des collections est devenu une véritable plaque tournante pour tous les prêts au sein du Musée national suisse. C'est en effet cette unité qui centralise toutes les demandes de prêt d'objets appartenant à nos collections, coordonne les préparatifs internes et établit les contrats de prêt. En outre, elle prend toutes les dispositions nécessaires pour les emprunts destinés aux expositions du groupe. En l'occurrence, elle doit en particulier veiller à établir en temps voulu les certificats d'assurance ou les garanties de restitution adressées aux prêteurs internationaux importants, afin que les opérations de prêt se déroulent sans accroc et dans le respect des délais prévus.

## Expositions permanentes et temporaires

En 2011, le Centre des collections et le département Collections et documentation se sont, une fois encore, consacrés pour l'essentiel à la préparation des nombreuses expositions présentées dans les différents établissements du MNS. Ces travaux comportaient aussi bien les prestations de conservation et de gestion des objets, comme le traitement des demandes de prêt, la logistique des transports ou encore le montage des objets, que l'élaboration des contenus des activités, le choix des objets et la rédaction en plusieurs langues des textes des catalogues et des expositions. Tous nos collaborateurs ont fourni des efforts considérables, non seulement pour mettre sur pied les diverses expositions temporaires, mais aussi pour inaugurer la nouvelle exposition permanente au Forum de l'histoire suisse de Schwytz intitulée « Les origines de la Suisse ».

Le Centre des collections est parvenu à améliorer une nouvelle fois la collaboration tant en son sein qu'avec le personnel des musées, faute de quoi il n'aurait pas été possible, en quatre jours seulement, de démonter les objets de l'exposition « Soie pirate » et de les transporter au Centre des collections ni d'y transférer en deux petites semaines les 600 objets de l'ancienne exposition permanente du Forum de l'histoire suisse. Les travaux d'entreposage, au cours desquels toutes les pièces ont été contrôlées et photographiées, ont ensuite duré plusieurs semaines.

Dans le cadre de la préparation des expositions, le département de recherche en conservation n'a pas relâché ses efforts pour vérifier les matériaux à utiliser dans les infrastructures et les vitrines, aboutissant à une base de données qui compte actuellement 320 échantillons de matériaux étudiés, dont 180 peuvent être utilisés comme matériel d'exposition. Ce département a élaboré un classeur avec des échantillons de matériaux

afin de mettre ces informations à la disposition des scénographes et des concepteurs. Pour l'exposition « Mani Matter » et la nouvelle exposition permanente à Schwytz, des vitrines spéciales permettant une climatisation passive ou active de l'intérieur ont été conçues avec le scénographe. Nous pouvons ainsi, d'une part, exposer des objets prêtés de grande valeur et, d'autre part, mieux garantir la conservation des objets présentés dans une exposition permanente. Pour l'exposition « WWF. Une biographie », il a fallu procéder à un nettoyage en profondeur des objets prêtés, notamment des animaux naturalisés. Puisque ces objets ont parfois été traités avec des biocides, il a été nécessaire d'exécuter ces travaux dans le respect de prescriptions spécifiques en matière de santé au travail.

L'exposition « A.-L. Breguet. L'horlogerie à la conquête du monde » a mis toutes les parties prenantes à forte contribution, car il a fallu conclure des contrats de prêt avec de nombreux musées, tant en Suisse qu'à l'étranger, et établir des polices d'assurance pour les deux sites d'exposition, soit le Château de Prangins et le Musée national de Zurich. Le transport des objets vers leurs lieux d'exposition et les préparatifs à Prangins et à Zurich ont été planifiés et coordonnés dans les moindres détails. La collaboration avec toutes les parties concernées, notamment les prêteurs établis à Paris, Londres et Moscou, s'est avérée extrêmement réussie, agréable et productive. Par ailleurs, le catalogue en français édité par le Musée du Louvre a été remanié et complété avec une version allemande.

Le Musée suisse des douanes de Cantine di Gandria a inauguré la saison 2011 le 17 avril et refermé ses portes le 23 octobre. Ouvert de 13h30 à 17h30 pendant 190 jours, il a accueilli près de 12 000 personnes, dont 111 groupes et classes. C'est le mois d'août qui a enregistré la plus grande affluence, avec plus de 2000 entrées. La salle dite des marchandises, située au premier étage, a été réaménagée et les anciennes images des gardes-frontières ont été remplacées par des photographies d'uniformes actuels. Par ailleurs, le Musée des douanes a publié un nouveau guide en quatre langues. Les spécialistes du Centre des collections ont nettoyé et contrôlé l'exposition permanente avant et après la fermeture du musée. Composé de représentants de l'Administration fédérale des douanes, du Corps des gardes-frontières, de la Direction des douanes et du MNS, le conseil consultatif s'est réuni deux fois. Pour 2012, le MNS et l'Administration fédérale des douanes ont signé un nouveau contrat de prestations.

La vitrine réservée aux présentations temporaires de la Maison de la corporation « zur Meisen » de Zurich a abrité divers objets de la collection du MNS, sous le titre notamment de « Témoins de l'histoire – Les ateliers céramiques Fritz & Helen Haussmann d'Uster 1928–1961 ». Deux présentations, « La céramique de Bâriswil 1758–1821 » et « L'histoire de la porcelaine à partir des déblais de construction : les fouilles archéologiques à Kilchberg-Schooren (ZH) », ont fait l'objet de publications du même nom. Le 14 mai, les Amis suisses de la céramique ont organisé un colloque à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire du professeur Rudolf Schnyder. Le Conseil d'État du canton du Jura et son homologue zurichois ont parcouru l'exposition le 22 septembre. Les visites guidées suivies d'une discussion autour d'un verre de malaga rassemblent, chaque mois, un public intéressé.

## Bibliothèque

En été 2011, le poste de bibliothécaire a été repourvu. La candidate retenue a terminé à la fin de l'année la période d'introduction à ses nouvelles fonctions. Tous les périodiques pouvant désormais faire l'objet d'une recherche sur le catalogue en ligne Nebis, nous avons commencé en 2011 à transférer sur le système en ligne la gestion interne des abonnements, afin d'automatiser l'administration de la bibliothèque. Il est prévu que ce projet s'achève à la fin de 2012.

Les collaboratrices et collaborateurs du MNS travaillant au Musée national de Zurich et au Centre des collections ont suivi des cours sur l'utilisation de la nouvelle interface de recherche Primo du catalogue Nebis. En 2011, nous

**7** Travaux d'analyse et de mise en valeur aux archives des agences de photos de presse « Actualité Suisse Lausanne » et « Presse Diffusion Lausanne » (1940–2000), gérées aujourd'hui par le Musée national suisse.

**8** Liasses provenant des riches archives textiles de l'entreprise de Thalwil Robt. Schwarzenbach & Co AG. Les archives ont été intégrées aux collections du Musée national suisse durant l'exercice sous revue.

**9** Gantelet d'armure reconstitué pour la nouvelle exposition permanente « Les origines de la Suisse » au Forum de l'histoire suisse de Schwytz.

**10** Ébauche d'une affiche publicitaire pour Schweppes de Reinhard Morscher, Atelier Hablützel und Jacquet, Berne. Avec la collaboration de la Swiss Graphic Foundation, le Musée national suisse a enrichi ses collections d'œuvres d'importants graphistes suisses.



avons inventorié quelque 1 100 monographies et brochures, soit légèrement moins que la moyenne, tandis que le nombre d'utilisateurs de la bibliothèque est resté stable.

Nous avons soumis les pages Web de la bibliothèque à un remaniement, en y ajoutant notamment une foire aux questions. Par ailleurs, durant l'exercice sous revue différents préparatifs ont déjà été entrepris en vue du déménagement de la bibliothèque dans le futur pavillon d'exposition, qui aura lieu en 2012.

## Photothèque

La photothèque a focalisé son activité sur la numérisation de plusieurs collections et documents photographiques. Notre base de données photographique, qui s'est enrichie de 7 500 nouvelles photographies tout au long de l'année, compte désormais plus de 55 000 illustrations sur support numérique. Le nouveau système de classement installé sur notre serveur interne améliore par ailleurs l'accès aux photographies du Centre des collections, qui documentent les travaux et les manifestations qui s'y déroulent. Notre équipe s'est aussi occupée du développement des collections en ligne et du concept de la photothèque qui sera rattachée au futur centre d'études. Le transfert au canton d'Argovie du matériel photographique concernant le Château de Wildegg a pu être achevé.







8



7



9